

Transport international par chemins de fer.

Lettre de voiture.

(Formulaire I.) Petite vitesse. (Papier blanc.)
(Formulaire II.) Grande vitesse. (Papier blanc, avec bande rouge aux bords supérieur et inférieur, au recto et au verso.)

Chemin de fer expéditeur

Chemin de fer destinataire

Station destinataire

M. 2)

Vous recevrez les marchandises ci-après détaillées aux conditions de la convention internationale sur le transport des marchandises par chemins de fer, ainsi qu'à celles des règlements et tarifs des chemins de fer ou unions de chemins de fer, qui sont applicables au présent envoi.

1) Lorsque les wagons sont chargés par l'expéditeur il doit en inscrire les numéros sur la présente. 2) Nom et adresse du destinataire (ville, station correspondante, rue, numéro, pays). Mentionner, pour les envois en destination de la France ou de l'Italie, si la marchandise est livrable en gare ou à domicile.

Stamp: TIMBRE DE CONTRÔLE DU CHEMIN DE FER. Wagons table with columns: Nos., Propriétaire, Capacité de chargement, Surface de plancher. Includes fields for No., Pos., de la feuille, de route.

Main table with columns: Marque et numéro, Nombre, Nature de l'emballage, Désignation de la marchandise, Poids brut réel en kilogrammes, Poids arrondi pour le calcul des frais de transport en kilogrammes, Déclaration pour l'accomplissement des formalités en douane, octroi ou police; indication de documents et d'autres annexes, y compris les plombages. Autres déclarations prévues par les lois ou règlements respectifs. Tarifs et itinéraires réclamés.

Summary table for payments: Port payé, Intérêt à la livraison, Total des débour., Total des remboursements, Montant, Détail des débour. et des remboursements, Déclaration de port payé par l'expéditeur.

Stamp: TIMBRE DE CONTRÔLE DU CHEMIN DE FER. Timbre de la station d'expédition, Timbre du pesage, Timbre de la station destinataire.

TRANSPORT INTERNATIONAL PAR CHEMINS DE FER

Transport international par chemins de fer.

Duplicata de la lettre de voiture.

(Formulaire I.) Petite vitesse. (Papier blanc.)
(Formulaire II.) Grande vitesse. (Papier blanc, avec bande rouge aux bords supérieur et inférieur, au recto et au verso.)

Chemin de fer expéditeur

Chemin de fer destinataire

Station destinataire

M. 2)

Vous recevrez les marchandises ci-après détaillées aux conditions de la convention internationale sur le transport des marchandises par chemins de fer, ainsi qu'à celles des règlements et tarifs des chemins de fer ou unions de chemins de fer, qui sont applicables au présent envoi.

1) Lorsque les wagons sont chargés par l'expéditeur il doit en inscrire les numéros sur la présente. 2) Nom et adresse du destinataire (ville, station correspondante, rue, numéro, pays). Mentionner, pour les envois en destination de la France ou de l'Italie, si la marchandise est livrable en gare ou à domicile.

Stamp: TIMBRE DE CONTRÔLE DU CHEMIN DE FER. Wagons table with columns: Nos., Propriétaire, Capacité de chargement, Surface de plancher. Includes fields for No., Pos., de la feuille, de route.

Main table with columns: Marque et numéro, Nombre, Nature de l'emballage, Désignation de la marchandise, Poids brut réel en kilogrammes, Poids arrondi pour le calcul des frais de transport en kilogrammes, Déclaration pour l'accomplissement des formalités en douane, octroi ou police; indication de documents et d'autres annexes, y compris les plombages. Autres déclarations prévues par les lois ou règlements respectifs. Tarifs et itinéraires réclamés.

Summary table for payments: Port payé, Intérêt à la livraison, Total des débour., Total des remboursements, Montant, Détail des débour. et des remboursements, Déclaration de port payé par l'expéditeur.

Stamp: TIMBRE DE CONTRÔLE DU CHEMIN DE FER. Timbre de la station d'expédition, Timbre du pesage, Timbre de la station destinataire.

Signature et adresse de l'expéditeur. le 19